



Distr.
GENERAL

A/53/729
7 December 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 64 повестки дня
ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ -
ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НАСИЛЬСТВЕННОЙ
ДЕЗИНТЕГРАЦИИ ГОСУДАРСТВ

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Югославии при Организации Объединенных Наций от 2 декабря
1998 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить заявление для печати Союзного министерства иностранных дел Союзной Республики Югославии в связи с рядом серьезных инцидентов на границе между Союзной Республикой Югославией и Республикой Албанией (см. приложение).

Буду весьма признателен Вам за обеспечение распространения текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 64 повестки дня.

Владислав ЙОВАНОВИЧ
Временный Поверенный в делах

Приложение

Заявление для печати, распространенное Союзным министерством
иностраннных дел Союзной Республики Югославии
30 ноября 1998 года

В связи с серьезными пограничными инцидентами в районе постов Горозуп и Ликен, спровоцированными с территории Албании 27 и 28 ноября 1998 года, сегодня в Министерстве иностранных дел Временному Поверенному в делах посольства Албании в Белграде была вручена нота с выражением решительного протеста.

Как известно, крупные вооруженные группы террористов, оснащенные техническими средствами, попытались незаконно проникнуть в Союзную Республику Югославию, применив стрелковое оружие и поставив под угрозу жизнь югославских пограничников. Благодаря эффективным действиям пограничников все такие попытки были пресечены.

Поверенному в делах Албании было указано, что последние серьезные инциденты, спровоцированные с территории Республики Албании, произошли в период активизации усилий по достижению мирного политического урегулирования в Косово и Метохии, что со всей очевидностью показывает, что эти инциденты преследовали цели оказания поддержки террористам и противникам диалога и создания политической напряженности для того, чтобы отвлечь внимание и направить предпринимаемые шаги в неконструктивное русло и тем самым нанести удар по усилиям по обеспечению мирного политического урегулирования.

Высокому дипломатическому представителю Албании было заявлено о надежде на то, что Албания в соответствии с ее международными обязательствами положит конец переправке через ее границу террористов, оружия и техники для террористов. В частности, Албании было предложено закрыть все террористические центры на ее территории и воспрепятствовать транзитному следованию террористов, муджахедов, торговцев наркотиками и всех лиц, причастных к организованной преступности, через ее аэропорты и морские порты на территорию Союзной Республики Югославии.

В ноте протеста подчеркивается, что такие заранее спланированные инциденты и политика открытой поддержки сепаратизма и терроризма являются грубейшим нарушением принципов Устава Организации Объединенных Наций и принципов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, идут вразрез с положениями соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности резолюции 1160 (1998), и представляют собой угрозу территориальной целостности и суверенитету Союзной Республики Югославии.
